

**Memorandum o suglasnosti
između
Ministarstva gospodarstva Republike Hrvatske
i
Ministarstva trgovine Narodne Republike Kine
o suradnji u području uzajamnih ulaganja**

Ministarstvo gospodarstva Republike Hrvatske i Ministarstvo trgovine Narodne Republike Kine (u daljnjem tekstu „sudionici“),

potvrđujući postojeću dobru suradnju u području promicanja ulaganja i gospodarske suradnje i želju da dodatno osnaže dvostranu razmjenu i suradnju,

želeći promicati i ojačati suradnju u pogledu ulaganja, identificirati nova područja gospodarske aktivnosti i povećati izravna hrvatska ulaganja u Narodnoj Republici Kini i izravna kineska ulaganja u Republici Hrvatskoj,

uvjereni da će ovaj Memorandum promicati dobre odnose između sudionika i stvoriti povoljne uvjete za razne oblike suradnje u području uzajamnih ulaganja između Republike Hrvatske i Narodne Republike Kine,

suglasili su se o sljedećem:

Članak 1.

Sudionici će, u okviru svojih nadležnosti i u okvirima svog nacionalnog zakonodavstva, jačati dvostranu razmjenu informacija o zakonima koji uređuju područje ulaganja, propisima, politici i mogućnostima za ulaganje kako bi ulagačima iz država sudionika pomogli učinkovito rješavati pitanja u svezi s ulaganjima i drugim srodnim područjima.

Članak 2.

Sudionici će uložiti zajedničke napore u provedbu aktivnosti za promicanje ulaganja te organiziranje i promicanje suradnje između poduzeća iz država sudionika kroz seminare, studijska putovanja u cilju ulaganja, ulagačke i trgovinske sajmove, poveznice prema internetskim stranicama i druge odgovarajuće načine.

Članak 3.

Sudionici će poticati hrvatska poduzeća da ulažu i surađuju s kineskim poduzećima u Narodnoj Republici Kini te kineska poduzeća da ulažu i surađuju s hrvatskim poduzećima u Republici Hrvatskoj.

Članak 4.

Sudionici će održavati redovite sastanke radi razmatranja provedbe Memoranduma i razmjene gledišta o učinkovitim načinima povećanja dvostranih izravnih ulaganja.

Članak 5.

Ovaj Memorandum stupa na snagu datumom potpisivanja.

Svaki sudionik može u svako doba okončati ovaj Memorandum pisanom obavijesću drugom sudioniku šest (6) mjeseci unaprijed.

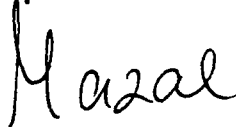
Ovaj Memorandum može se u svako doba izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim pristankom sudionika.

Svaki spor o tumačenju ili primjeni ovog Memoranduma riješit će se konzultacijama između sudionika.

Namjera ovog Memoranduma je stvaranje okvira za suradnju između sudionika i nije mu namjera stvaranje prava i obveza prema međunarodnom pravu. Svaki će sudionik provoditi ovaj Memorandum u skladu sa svojim unutarnjim pravom.

Potpisano u Zagrebu dana 18. svibnja 2012., u dva primjerka, na hrvatskom, kineskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlike u tumačenju, mjerodavan je engleski tekst.

Za Ministarstvo gospodarstva
Republike Hrvatske



Za Ministarstvo trgovine
Narodne Republike Kine

